

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 6. Juni 1944.

57. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 6. června 1944.

Cena: K 1.—.

Částka 57.

Inhalt: (125 und 126.) 125. Kundmachung über die vorübergehende Einstellung der Lohnvermahlung für Selbstversorger und über die Einführung der Beförderungsbescheinigungen. — **126.** Kundmachung, betreffend die im Jahre 1943 bewilligten Änderungen der amtlichen Namen von Gemeinden und ihren Teilen.

Obsah: (125. a 126.) 125. Vyhláška o přechodném zastavení mletí ve mzdě pro samozásobitele a zavedení dopravních osvědčení. — **126.** Vyhláška o změnách úředních názvů obcí a jejich částí, povolených v roce 1943.

125.

Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 24. Mai 1944

über die vorübergehende Einstellung der Lohnvermahlung für Selbstversorger und über die Einführung der Beförderungsbescheinigungen.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

In der Zeit vom 1. August 1944 bis 3. September 1944 einschließlich ist den Mühlen Betreibenden verboten, Getreide im Lohne für Selbstversorger sowie Futtermittel im Lohne zu be- oder verarbeiten, zu übernehmen und die durch Be- oder Verarbeitung von Getreide und Futtermitteln im Lohne erworbenen Erzeugnisse auszufolgen.

§ 2.

(1) Mahlbewilligungen für die Verbrauchszeit vom 1. August 1944 bis 17. September 1944 sind so rechtzeitig auszustellen, daß die Be- oder Verarbeitung im Lohne und die Ausfolgung von Erzeugnissen noch vor dem 1. August 1944 erfolgt.

Vyhláška

ministra zemědělství a lesnictví ze dne 24. května 1944

o přechodném zastavení mletí ve mzdě pro samozásobitele a zavedení dopravních osvědčení.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, Sb. č. 206, kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, Sb. č. 414:

§ 1.

V době od 1. srpna 1944 do 3. září 1944 včetně se zakazuje provozovatelům mlýnů opracovávat nebo zpracovávat ve mzdě obilí pro samozásobitele, jakož i krmiva ve mzdě, přejímat obilí a krmiva a vydávat výrobky z obilí a krmiv, získané ve mzdě opracováním nebo zpracováním.

§ 2.

(1) Mlecí povolení pro spotřební dobu od 1. srpna 1944 do 17. září 1944 nutno vydati včas tak, aby opracování nebo zpracování ve mzdě a výdej výrobků se staly ještě před 1. srpnem 1944.

(2) Getreide und Futtermittel sowie Erzeugnisse daraus, die der Mühle zur Be- oder Verarbeitung im Lohne vor dem 1. August 1944 übergeben oder in der Mühle hergestellt wurden, sind vor dem 1. August 1944 nach den geltenden Vorschriften restlos auszufolgen und abzunehmen.

§ 3.

Die Bestimmungen des § 1 und des § 2, Abs. 2, beziehen sich nicht auf das Futtergetreide und sonstige Futtermittel, die in den nur zum Schrotten zugelassenen Mühlen im Lohne be- oder verarbeitet werden.

§ 4.

In der Zeit vom 1. August 1944 bis 31. Januar 1945 einschließlich darf Brotgetreide (Weizen, Roggen, Halbfucht) durch Anbauer nur auf Grund einer Beförderungsbescheinigung, die von der Gemeinde des Standortes der landwirtschaftlichen Unternehmung ausgefolgt werden wird, befördert werden. Ausgenommen ist die Beförderung im Rahmen der üblichen Arbeiten, die mit der Ernte, mit dem Ausdrusch und mit der Lagerung des ausgedroschenen Getreides beim Anbauer verbunden sind, sowie die Beförderung von Getreide mittels Gemeinschaftsfuhren nach der Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 12. November 1941, Slg. Nr. 387, betreffend die Regelung der Getreideverarbeitung im Lohne. Während der Beförderung des Brotgetreides muß man sich neben der Beförderungsbescheinigung auch mit dem Hofkartenhilfsbuch ausweisen.

§ 5.

(1) Nähere Vorschriften zur Durchführung dieser Kundmachung werden vom Böhmischemährischen Verbands für die Getreidewirtschaft mit Zustimmung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft erlassen.

(2) In begründeten Fällen kann der Verband von den Bestimmungen dieser Kundmachung Ausnahmen bewilligen.

§ 6.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung sowie deren Durchführungsbestimmungen werden nach § 9 der Reg. VO Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 7.

Diese Kundmachung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Hrubý m. p.

(2) Obilí a krmiva, jakož i výrobky z nich, které byly mlýnu odevzdány k opravování nebo zpracování ve mzdě před 1. srpnem 1944, nebo v něm vyrobeny, nutno vydati a odebrati podle platných předpisů beze zbytku před 1. srpnem 1944.

§ 3.

Ustanovení § 1 a § 2, odst. 2 se nevztahují na krmné obilí a jiná krmiva ve mzdě opravovaná nebo zpracovávaná ve mlýnech, které jsou oprávněny pouze ke šrotování.

§ 4.

V době od 1. srpna 1944 do 31. ledna 1945 včetně smí být chlebové obilí (pšenice, žito, souřež) pěstiteli dopravováno jen podle dopravního osvědčení, které vydá obec sídla zemědělského podniku. Toto ustanovení neplatí o dopravě v rámci obvyklých prací, které jsou spojeny se sklizní, s výmlatem, a uskladněním vmláčeného obilí u pěstitele, jakož i o dopravě obilí společnými povozy podle vyhlášky ministra zemědělství ze dne 12. listopadu 1941, Sb. č. 387, o úpravě zpracování obilí ve mzdě. Při dopravě chlebového obilí nutno se vykázáti kromě dopravního osvědčení též pomocnou knížkou k statkovému archu.

§ 5.

(1) Bližší předpisy k provádění této vyhlášky vydá Českomoravský svaz pro hospodaření obilím se souhlasem ministerstva zemědělství a lesnictví.

(2) Svaz může v odůvodněných případech povolití výjimky z ustanovení této vyhlášky.

§ 6.

Přestupky ustanovení této vyhlášky a jejich prováděcích předpisů se trestají podle § 9 vl. nař. Sb. č. 206/1939.

§ 7.

Tato vyhláška nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení.

Hrubý v. r.